

旅游和创意经济部长善迪亚卡 启动“国际巴淡岛高尔夫2021系列锦标赛”



善迪亚卡部长等鸣锣启动



善迪亚卡部长致词



高尔夫爱好在打球

【本报讯】2021年1月22日，旅游和创意经济部部长善迪亚卡(Sandiaga Salahuddin Uno)启动“国际巴淡岛高尔夫锦标赛2021系列”，有望重振巴淡岛市的旅游业和创意经济。

“国际巴淡岛高尔夫锦标赛2021系列”分别于2021年3月20-21日(系列1)和2021年11月20-21日(系列2)举行。

这一高尔夫锦标赛是由巴淡岛印尼高尔夫协会(PGI)和巴淡岛工商

会馆(Kadin Batam)共同举办的。

善迪亚卡部长说，“我真的很赞赏举办单位，这显示了巴淡岛市人民的非凡热情，他们致力于通过旅游业和创意经济部门，尤其是高尔夫行

业来振兴经济部门。”

他希望，当锦标赛于2021年3月举行时，第一阶段的疫苗接种将完成，从而有望为外国高尔夫球手提供参加。

他指出，如果我们研究潜力参加者，也许除了

东盟国家以外，还有其他几个国家可以参加。3月时，我们希望疫苗的第一阶段能够完成，并且条件允许增加活动数量，以便鼓励商业和就业机会。

巴淡岛工商会馆主席查迪·拉贾古克(Jadi

Rajagukguk)表示，高尔夫旅游是巴淡市旅游业的支柱之一。在一周之内，通常会有1,000至3,000名高尔夫球手在巴淡岛市的各个高尔夫球场打高尔夫球。

记者Bam报道/Hk译

河北师大-培民学校“汉语桥”线上团组交流活动圆满成功



(pipa) adalah alat musik khas Tiongkok sejak zaman dulu, disebut ju



新年伊始，由河北师范大学国际交流学院主办的“河北师大-培民‘汉语桥’线上团组”交流活动圆

满展开并结束。从1月14日至1月21日，虽然只有短暂的一周，但培民学校的参与者受益匪浅。此次

活动不但让印尼学生了解了河北风貌，更由点到面，让学生们通过河北师大的课程，深入了解了中国历史文化及现状。

此次线上学习交流活动中，我校共有78位学生及部分中文老师参加。1月14日印尼时间下午三点，我们准时迎来了线上开幕仪式，由线上学习交流团任课教师代表何彦杰先生致开幕辞，随后向我们展示的是代表中国艺术的舞龙舞狮、中国武术、中国乐器、中国舞蹈等表演。表演过后，线上课程正式开始。

在七天的课程中，培民学子学习了如下课程：何彦杰老师主讲的《我的城市》、《我爱美食》；闫浩然

老师主讲的《我的校园》、《带我去飞》；仇海平老师主讲的《我爱音乐》、《说说明星》；刘永静老师主讲的《谈谈艺术》。此外，每节课都安排了线上交流分享会，主要由河北师大在读印尼学生和中国学生进行相关主题分享，同时，我校学生还观看了各类线上视频，例如《石家庄风采》、《24小时》、《印尼小哥带你游河北》……在这一周的学习交流活动中，来自我校六个校区的学生认真听课，积极参与线上交流，完成课程要求，其中，共有黄丽贤、蔡可诺等13位学生获得优秀学员称号。

短暂的7天课程在1月21号落下帷幕，结业仪式在

河北师大国际文化交流学院姜文振院长、培民学校中文部潘月淑总督学的致辞中开始，同时，河北师大国际文化交流学院康振国等校领导，我校萧平董事长、谢旭金部长等校领导及部分教师均出席了闭幕式。

疫情持续蔓延，我校对中文的教学却从未停止，感谢河北师大主办的此次文化之旅课程，感谢我校吴丽娟督学及校领导的悉心筹备，感谢所有师生的参与，我们共同期待下一次相聚。 培民学校张卉

山口洋市政府与元宵庆委会取得共识 不进行能导致人群聚集的活动

【本报山口洋讯】1月22日星期五晚上，山口洋市长蔡翠媚与山口洋春节与元宵节庆祝委员会在市长官邸进行协调会议。

首先由山口洋市旅游、青年与体育局阐述旅游状况和春节与元宵节庆委会的活动计划。

有山口洋市地方领导出席的会议上，山口洋市春节与元宵节庆委会同意不举行能导致人群聚集的活

动。“由于目前山口洋市仍处于新冠疫情，因此，庆委会采取明智的步骤。所有能导致人群聚集的活动将被取消，以响应政府的号召。遵守防疫卫生规则，以切断新冠肺炎疫情传播的链条。”山口洋市春节与元宵节庆委会主席温振堂(译音)如是说。

他补充说，取消活动，是为了避免发生人群聚集的现象，如科里达萨那体育

馆的文娱舞台，乱童游行，灯笼游行，贵宾台和观礼台，祭品拍卖，店屋装饰比赛，环境装饰比赛，舞龙舞狮等活动，都将取消。

“庆委会没有取消的活动，是用东方氛围的装饰物点缀城市和重建春节与元宵节牌楼。”温振堂如是说。

他接着说，将进行装饰的道路包括地波尼歌罗路，地波尼歌罗路的榕树角地区，1001 A 环岛，商业路，布

迪务多摩路，福利路，GM Sicut路和Setia Budi路。

另一方面，山口洋市长蔡翠媚希望春节与元宵节庆委会的活动能按照原定计划进行。“我们希望民众能理解春节与元宵节庆委会的上述计划。”她如是说。

招聘 印尼“國際日報”編輯部

本報編輯部誠聘排版員數位

- 須能操作電腦
- 年齡20-30歲
- 性別不拘

Divisi Redaksi Guojiribao sedang mencari sejumlah staf Layout, kriteria:

- Bisa mengoperasikan komputer
- Usia 20-30
- Pria / Wanita

應徵信件請寄至 (Lamaran & CV harap dikirim ke):

Email : w.pandjaitan1@gmail.com atau PT. INTERMEDIA PROMOSINDO Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Jakarta 10720 (UP. Dept HRD Lt. 3)



歡迎惠登 迷霧廣告

電話: 021-6263366, 021-6009088 廣告部電話: guojiribao.iklan@gmail.com 廣告部傳真: 021-6261866

修理沙發 品質優良 價錢合理 Service Sofa Kursi Puter 5663968 - 0878 9735 6299

| | |
|--------|-------------|
| MINI 1 | Rp. 44.000 |
| MINI 2 | Rp. 88.000 |
| MINI 3 | Rp. 132.000 |
| MINI 4 | Rp. 180.000 |

SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務

- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

殺毒99.99% 新冠肺炎病毒 Covid-19. 特價出售: 75%醫用酒精, 醫用洗手液, 免洗手液, 84消毒液. 包裝: 20升, 5升, 500毫升, 250毫升, 100毫升. 印尼衛生局備案, 廠家直銷, 批發零售均可. 歡迎來諮詢.

印尼王冠光化工有限公司 電話/WA: 081286866978 聯系: Jason Lee (李生)